

## INSOLITE **bookcrossing**

### Metzing : une boîte à livres près de la mairie



Pas d'inscription, pas de frais, la boîte à livres est ouverte 24 h sur 24. Photo CDG.

Echanger des livres librement et gratuitement, c'est le principe du bookcrossing. Ce concept né aux États-Unis commence à arriver en France. Et c'est lorsqu'il était en randonnée à la Petite-Pierre, qu'Armand Ribic a découvert ce principe culturel qu'il a décidé d'implanter à Metzing. Bricoleur averti, il a décidé, avec le soutien de la municipalité, de reconverter des anciennes armoires métalliques sur lesquelles il a installé un toit en plastique dur pour les protéger de la pluie. La boîte à livres a été installée à proximité de la mairie. À l'intérieur, pour amorcer les échanges, il a mis différents types de livres comme des romans, des recettes de cuisines, des livres pour enfants et même quelques DVD pour varier l'offre. « J'ai moi-même acheté quelques livres et les gens du village m'en ont donné une soixantaine », explique Armand, heureux de voir que déjà l'échange commence à faire quelques émules depuis trois semaines.

**Ne pas oublier de ramener les livres**

Il ajoute : « Elle touche les gens qui aiment lire et qui n'ont pas forcément envie ou le temps d'adhérer à une bibliothèque. » Espérons maintenant que les utilisateurs respecteront les livres mis à disposition et qu'ils n'oublieront pas de les ramener.

## SANTÉ **portes ouvertes ce samedi**

### Dans les entrailles de l'hôpital naborien

Montrer l'offre de soins, démontrer les savoir-faire du personnel, afficher la cohérence des services et rapprocher les patients de l'hôpital. Voilà les objectifs des portes ouvertes du centre hospitalier SOS Santé de Saint-Avold, organisées ce samedi.

« Lors de cette journée, le public constatera la cohérence de notre offre de soins ainsi que toutes les améliorations effectuées pour la prise en compte du bien-être du patient », indique Carole Ehrlich, la directrice opérationnelle de l'établissement. Presque une nécessité tant les restructurations de l'offre de santé ont frappé la Moselle-est.

Une quinzaine d'ateliers seront mis en place, avec des démonstrations, des vidéos, et la présence de professionnels. Ils concerneront l'ensemble des services du centre hospitalier : gériatrie, imagerie médicale, chirurgie ambulatoire, chirurgie orthopédique et traumatologique, urgences, oncologie, dialyse, qualité, diabétologie. Le parcours débutera à l'accueil. Un plan de l'établissement sera remis aux visiteurs qui pourront débattre à leur guise.

Le public pourra s'initier aux gestes de premiers secours (ventilation, bouche-à-bouche), bénéficier du dépistage de la glycémie, découvrir du matériel pour les opérations comme celle du canal carpien. Des petits films sur l'admission, l'oncologie, l'orthopédie, seront diffusés. Un PowerPoint présentera l'IRM, le service gériatrie. La loi Leonetti et l'accompagnement de fin de vie seront évoqués : un stand sur le don d'organes sera installé.

Les visiteurs pourront échanger avec des victimes de cancer du sein pour ce qui concerne les prothèses mammaires ou les perruques. Des représentants des usagers seront aussi disponibles pour parler du droit des patients. De quoi découvrir de A à Z l'hôpital.

**Portes ouvertes du centre hospitalier, ce samedi de 10 h à 16 h. Cafétéria ouverte.**

## CINÉMAS

**Le Paris à Forbach**  
 007 Spectre : à 17 h 45 et 20 h 15.  
 L'homme irrationnel : à 20 h 30.  
 Pan : à 18 h.  
 The Walk-rever plus haut : à 18 h et 20 h 30.

**Méga Kiné à Freyming-Merlebach**  
 007 Spectre : à 13 h 40, 16 h 30, 18 h, 19 h 30, 21 h et 22 h 10.  
 Au royaume des singes : à 13 h 45, 15 h 45 et 17 h 45.  
 Ange et Gabrielle : à 13 h 45, 16 h, 18 h, 20 h et 22 h.  
 Asphalte : à 20 h.  
 À vif : à 13 h 45, 16 h, 18 h, et 22 h 10.  
 En mai, fais ce qu'il te plaît : à 13 h 45, 15 h 45 et 17 h 45.  
 La dernière leçon : à 13 h 45 et 17 h 45.  
 Nous trois ou rien : à 13 h 45, 15 h 45 et 20 h.  
 Le dernier chasseur de sorcières : à 13 h 40, 15 h 45, 20 h et 22 h 10.  
 Lolo : à 13 h 45, 15 h 45 et 18 h.  
 Régression : à 22 h.  
 Paranormal activity 5 ghost : à 20 h et 22 h.  
 Seul sur mars : en 3D à 19 h 30

et 22 h 15.  
 Les nouvelles aventures d'Aladin : à 13 h 40, 15 h 45, 17 h 50, 20 h et 22 h 20.  
 Le labyrinthe : la terre brûlée : à 16 h 15, 19 h 30 et 22 h 10.

**Forum à Sarreguemines**  
 007 Spectre : à 20 h et 22 h 15.  
 Ange et Gabrielle : à 17 h 45, 20 h et 22 h 30.  
 En mai, fais ce qu'il te plaît : à 17 h 45.  
 Nous trois ou rien : à 17 h 45, 20 h et 22 h 30.  
 À vif : à 17 h 45, 20 h et 22 h 30.  
 Lolo : à 17 h 45 et 20 h.  
 Le dernier chasseur de sorcières : à 20 h et 22 h 45.  
 Régression : à 22 h 30.  
 Seul sur mars : à 20 h.  
 Les nouvelles aventures d'Aladin : à 20 h et 22 h 30.  
 Le labyrinthe : la terre brûlée : à 22 h 30.  
 Hôtel Transylvanie 2 : à 17 h 45.  
 Une enfance : à 17 h 45.  
 Elser, un héros ordinaire : à 17 h 45.

**Salle Truffaut à Saint-Avold**  
 The Lesson : à 20 h 30.

## ÉCONOMIE

# Magna à Henriville : dix ans de croissance

L'usine Magna Lorraine Emboutissage fête ses dix ans d'existence à Henriville. Ce fabricant de pièces métalliques pour l'automobile affiche une belle santé et a encore décroché de nouveaux contrats récemment.

J'ose le dire... On va bien. Notre carnet de commandes est plein. On affiche 20 % de croissance par an, nous avons embauché trente personnes en 2014 ». En cette période morose économiquement, le volontarisme et la confiance en l'avenir de Jean Saling font du bien et tranchent avec le discours habituel en Moselle-Est. Le directeur général de Magna Lorraine Emboutissage prépare une fête pour marquer les dix ans de l'usine sur la zone d'activités de Henriville. Ce sera le 21 octobre prochain.

L'occasion pour le fondateur de cette unité industrielle de revenir sur dix ans de succès. « Quelle aventure ! En 2005, nous posons la première pierre et j'étais alors quasiment le seul salarié. Nous sommes entre 220 et 230 aujourd'hui. Notre chiffre d'affaires a été multiplié par cinq en dix ans ».

**120 000 pièces par jour**

Sur la zone de la communauté de communes de Freyming-Merlebach, l'usine Magna s'est spécialisée dans la fabrication de pièces métalliques sur mesure à 90 % pour l'industrie automobile, le reste dans le solaire. 120 000 pièces auto sortent chaque jour de l'impressionnant hall de production, soit 30 millions par an. Elles sont livrées

à la création de la nouvelle mini de BMW. « Nous pouvons réaliser toutes les pièces en acier présentes dans votre voiture, hors moteur : des éléments de structure ou de carrosserie. On fait le toit de la Kangoo par exemple, des pièces de soutien moteur, des parties de sièges... », explique Jean Saling. Douze grandes marques automobiles font confiance à l'entreprise du Bassin houiller : PSA a été le premier client. Renault, Audi... ont suivi. Ces derniers mois, deux nouveaux constructeurs se sont tournés vers les spécialistes de Moselle-Est : Ford pour la fabrication de sa Fiesta à Cologne et Mercedes pour sa nouvelle Classe E. Magna Henriville participe aussi

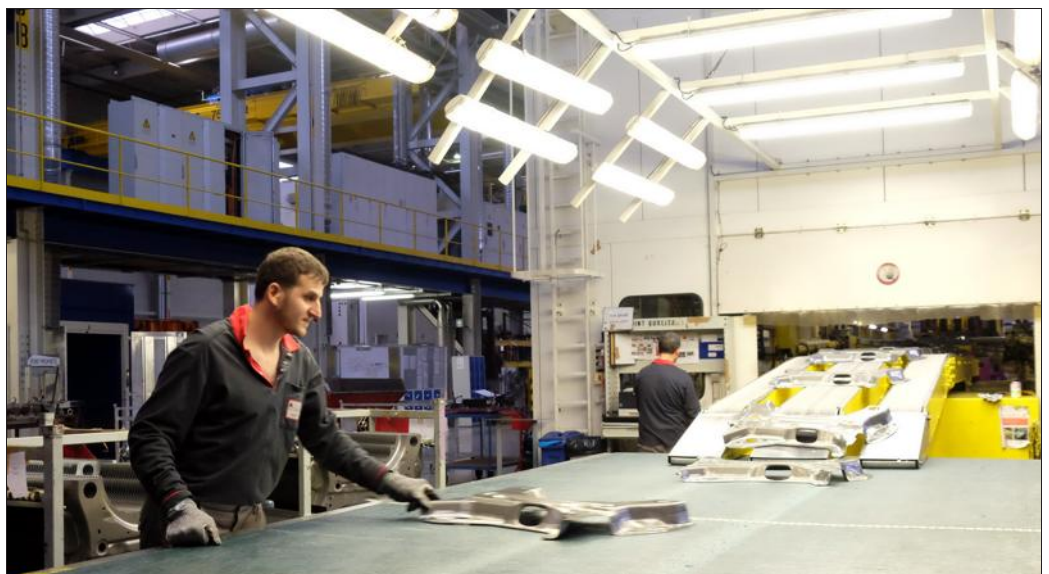
## fabricant de pièces métalliques

Nouvelle mission solaire en Roumanie

La diversification de l'activité dans le photovoltaïque, entamée en 2011, est toujours d'actualité. Magna construit les supports métalliques des tables solaires. Un contrat vient d'être décroché pour un chantier en Roumanie.

« C'est une grosse mission avec la réalisation d'un champ solaire de 99 mégawatts sur 300 hectares. En 2011, nous avions déjà réalisé la plus grande ferme photovoltaïque d'Allemagne, d'une puissance de 91 mégawatts. C'était un super job, on en garde tous un grand souvenir. C'était un défi immense sur huit semaines. Dans le solaire, on va développer notre marketing, mieux se faire connaître et être à l'affût des chantiers en Europe mais aussi en Afrique du nord ou au Moyen Orient. On veut continuer même si l'auto reste et restera notre cœur de métier », témoigne le directeur général.

Quel est le secret de la réussite de Jean Saling ? « Il n'y a pas de secret. On se bat pour décrocher des marchés. Nous avons un bon bureau d'études pour satisfaire les demandes des clients. Mais surtout on est créatifs pour gagner en productivité : en optimisant l'organisation du travail, l'automatisation de la



Tout ce qui est en métal dans votre voiture (pièces de structure ou même de carrosserie), Magna Henriville est capable de la réaliser. Douze grands constructeurs automobiles travaillent avec Magna Henriville dont les marques les plus connues comme PSA, Renault, Ford, Mercedes, Audi... Photo RL

Jean Saling est directeur général et fondateur de l'usine Magna à Henriville. Il incarne la réussite. Cet ancien de chez Michelin avait également participé à l'aventure de la construction du site de Smart à Hambach, déjà pour le compte du groupe canadien Magna. Photo RL

**Champion de la productivité**

Stéphane MAZZUCOTELLI.

## VU ET ENTENDU

### Tram Forbach-Sarrebruck : une étude encourageante

Les conclusions d'une étude sur la mise en place d'une liaison tram-train ou d'un bus à haut niveau de service en site propre entre Forbach et Sarrebruck ont été présentées aux élus de l'Eurodistrict. Selon le bureau d'études Drees & Somers, il existe deux possibilités de tracé. Depuis la gare de Forbach, l'axe passant par la rue Nationale via Stiring-Wendel, la Brème d'or, la ZF et Alt-Saarbrücken est privilégié. Le coût de réalisation serait de... 15 à 16 M€ du kilomètre selon la solution choisie (soit entre 130 et 150 M€ en tout). En bus à haut niveau de service, sur le modèle de Mettis à Metz, l'enveloppe serait de 9,6 M€ du kilomètre. L'étude a été commandée par l'Eurodistrict SaarMoselle. Selon Paul Fellingner, président de la communauté d'agglomération de Forbach, et Charlotte Britz, maire de Sarrebruck, les résultats de cette étude sont encourageants : « Il est clair maintenant que ce projet est faisable. Nous allons maintenant passer aux questions liées aux financements de construction. C'est la prochaine étape de notre travail ».

## EN SARRE

### Chères chauves-souris



Un nouveau logis construit aux frais du contribuable pour des chauves-souris... qui n'en veulent pas. Photo saarländ.de

Ah les ingrates ! Voilà qu'on a construit un abri tout neuf pour une colonie de 80 chauves-souris et que ces bestioles nocturnes n'en veulent pas. Coût : 440 000 euros ! Cette histoire qui fait rire jaune les Sarrois et la puissante association des contribuables d'Allemagne a pour cadre un pont autoroutier à Eppelborn, à 25 km au nord de Sarrebruck. L'édifice délabré, qui doit être détruit et remplacé, servait de logis à cette espèce de chauves-souris, protégée par une loi européenne. On a donc décidé de construire tout à côté, à flanc de coteau, un gros boyau en béton avec tout le confort nécessaire à ces mammifères volants. Mais ô déception ! Depuis plus d'un an maintenant, on attend toujours désespérément leur emménagement. Les chauves-souris dérangées dans leur quotidien ont, semble-t-il, préféré aller s'installer sous un autre pont, un peu plus loin.

## TRANSPORTS

# Forbach-Paris en bus : les réservations en hausse

Depuis hier, l'autocariste Briam Socha et l'allemand Flixbus proposent une ligne de bus Forbach-Metz-Paris-Tours. Pour le premier voyage, 17 personnes ont pris place dans l'autocar, ce jeudi, 8 h, au départ de la gare routière de Forbach.

### Promo à un euro

Les réservations sont même en hausse pour aujourd'hui et demain. Pour ce vendredi, 24 billets ont été vendus. Pour ce samedi, il y a déjà 32 réservations.

Il faut dire que les opérateurs de cette nouvelle ligne de bus ont frappé un grand coup commercial. Jusqu'au 17 décembre, l'aller Forbach-Paris-Tours est facturé à un euro sur de nombreux sièges (réservations sur flixbus.fr). Les tarifs, qui seront fluctuants, vont néanmoins grimper à la période de Noël. A partir de janvier, le prix moyen d'un aller Forbach-Paris-Tours sera de 15 à 20 €.

Les bus sont classés haut niveau de standing, climatisés, avec toilettes, un écartement de 74 cm entre les sièges, prises de courant et wifi. Une vidéothèque gratuite est même à disposition des voyageurs. Par contre, le voyage est long. Il faut compter entre 5 h et 5 h 30 pour rallier la porte Maillot dans la capitale depuis Forbach. Près de 9 h pour rejoindre Tours en Indre-et-Loire.

Selon Philippe Socha, le cœur de cible de cette nouvelle offre de transport concurrentiel le TGV « sera les jeunes... mais aussi les seniors qui ont le temps ».

## la ligne d'autocars a été lancée hier



L'offre de Briam Socha et Flixbus vise à séduire les jeunes... et les seniors. Photo archives RL

## JUSTICE

# Suspicion de violence : le mari relaxé

valmont

Accusé de violences par sa femme, algérienne, un trentenaire de Valmont est relaxé. Une histoire de titre de séjour a semé le doute dans l'esprit des juges.

Sauf quand elles sont flagrantes physiquement, il est parfois difficile pour le tribunal de juger les violences conjugales quand elles sont d'ordre psychologique. La chambre correctionnelle du tribunal a jugé un homme accusé par sa femme de violences aggravées. Lui est représentant médical. La trentaine, le corps athlétique et le costume bien coupé. C'est lors de vacances en Algérie qu'il l'a connu et épousé. Mais rapidement, il la délaisse. Le mariage n'a d'ailleurs jamais été consommé. Cette jeune femme, plutôt jolie, 25 ans, à l'allure fragile, avance qu'elle peut même délivrer un certificat de virginité. Pour le président Schneider « on est dans une conception médiévale du mariage ».

### « Je me suis déracinée pour lui »

Pas question pour elle de retourner en Algérie. « Je suis humiliée. J'ai quitté mon travail et je me suis déracinée pour lui ». Sous son air de complot, elle évoque une scène de dispute au cours de laquelle il lui aurait tiré les cheveux et jeté à terre. L'avocate du prévenu évoque des certificats de complaisances. C'est lorsque le prévenu a fait part de son intention de divorcer en février dernier que la situation s'est dégradée. Le couple vivait alors séparément. Une situation qu'il a fait constater par huissier. « Elle était de plus en plus distante, mais je n'ai jamais commis de violence. Elle n'est pas contente car j'ai refusé de lui signer son certificat d'hébergement car son titre de séjour expirait le 21 avril. A la préfecture, on m'a prévenu de faire attention car elle risquait de porter plainte pour agression afin de pouvoir prolonger sa résidence en France ».

Selon ses dires, elle aurait agi à dessein et de manière méthodique. L'avocat du prévenu procure aussi des SMS qu'elle lui a envoyés en lui

disant qu'elle veut le voir seul. Le 16 décembre, elle se rend chez un médecin et se plaint de douleurs aux cervicales. Fort de ce certificat, elle a réussi à obtenir de la préfecture une prolongation automatique d'un an de son titre de séjour. En cas de violence avérée, l'autorité administrative ne peut procéder au retrait du titre de séjour de l'étranger et peut légalement en accorder le renouvellement.

### « Elle veut rester en France »

D'abord pianissimo, puis fortissimo, M<sup>e</sup> Catherine Hesse, défend sa cliente dans une belle envolée : « Son seul droit dans ce huis clos familial, c'est de se taire. Pourquoi un homme qui est allé à l'école de la République retourne-t-il au "pays" pour chercher une femme ? Ils vont en Afrique chercher une femme comme on irait acheter une voiture. Oui, c'est vrai elle veut rester en France, mais qui lui avait promis une vie florissante ? Vous imaginez sa désillusion ! » Marion Freitag, représentante du ministère public, ne souhaite que s'attacher au fait. Pour elle « les violences psychologiques sont difficiles à démontrer, mais on peut constater chez elle une anxiété. Pour autant on n'a pas la preuve que cela vient de son mari. » M<sup>e</sup> Fatima Lagra est soulagée d'entendre les propos de la procureure. « Il est tombé rapidement amoureux d'elle. Il s'est dit : pourquoi ne pas essayer d'autant plus qu'elle est belle, et qu'elle n'est pas bête ? Elle dit qu'elle n'a pas d'argent mais continue à payer ses soins chez l'esthéticienne avec son RSA », tonne l'avocate.

Après avoir délibéré, le tribunal relaxe le prévenu.

Claude DI GIACOMO.

**Du 7 au 14 novembre 2015**

## Les Journées De Viris

L'élégance au masculin !

# 20% 30%

**de remise sur vestes, manteaux, parkas, doudounes...**  
(selon étiquetage en magasin)

**Nouveau ! rayon chapeau Panizza...**

## Boutique De Viris

L'élégance au masculin !

**17, place de la Victoire Saint-Avold**  
 Mardi au vendredi 9h30 - 12h / 14h - 19h  
 Samedi jusqu'à 18h30  
 Ouvert le lundi après-midi